

Bulletin trimestriel  
Trente-deuxième année. N° 127  
4e trimestre 2012  
Bureau de dépôt : 1400 Nivelles  
N° d'agrément : P 705132

BELGIQUE-BELGIE
P.P.
1400 NIVELLES
6/1365



*LE*

**BULLETIN**

*DES*

**RETRAITES**



DU PERSONNEL DES SERVICES ET ETABLISSEMENTS  
D'ENSEIGNEMENT GERES PAR LA COMMUNAUTE FRANCAISE  
ET LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

*Association pour  
la promotion de  
la retraite active,  
fraternelle et  
solidaire*



Editeur responsable :  
Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire . A.S.B.L.  
(J.P. Charlier, La Voie qui Monte, 28 - 5020 Namur)

**LE BULLETIN DES RETRAITES**

du personnel des services et établissements d'enseignement gérés par la C.F et la C.G.

**Bulletin d'information publié par  
l'Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire.**

Siège social : Rue Fief de Rognon, 13 - 1400 Nivelles

**SOMMAIRE**

<b><u>Message du Président</u></b> .....	Claude Van Malder .....	2
<b><u>Compte rendu de la journée à Courtrai</u></b> .....	Franz Boucha .....	3
<b><u>Indexation et péréquation des pensions</u></b> .....	Jean-Pierre Charlier .....	4
<b><u>Appartement au littoral en 2013</u></b> .....	Jean-Pierre Charlier .....	4
<b><u>Photos souvenirs de Courtrai</u></b> .....	Raymond Sallé .....	5
<b><u>Réflexions sur le bonheur</u></b> .....	Claude Van Malder .....	6
<b><u>Rions un peu ...</u></b> .....	Eliane Lagalis .....	6
<b><u>Les écrivains belges</u></b> .....	Anne-Marie Storm .....	7-8
<b><u>Poésie et prose poétique</u></b>		
<i>Si bien chez soi</i> .....	Anne-Marie Storm .....	9
<i>Vous me baillez belle</i> .....	Francis Duchesne .....	9
<i>La Wallonie</i> .....	Julos Beaucarne .....	9
<b><u>L'intolérance religieuse dans nos provinces</u></b> .....	Michel Vanderpypen .....	10
<b><u>Agenda Culturel</u></b> .....	Denise Hacquin .....	11
<b><u>Histoires d'enfants</u></b> .....	Marylène Laboureur .....	12
<b><u>Nos neurones, gardons-les en forme !</u></b> .....	Fernand Bouquiaux .....	12
<b><u>Pour les mathématiciens</u></b> .....	Fernand Bouquiaux .....	12
<b><u>Paiement des cotisations</u></b> .....	Le Conseil d'administration .....	13
<b><u>Concours littéraire de fin d'année</u></b> .....	Eliane Lagalis .....	13
<b><u>Le test des trois passoires à lire sérieusement</u></b> .....	Eliane Lagalis .....	14
<b><u>Petites annonces</u></b> .....	Jean-Pierre Charlier .....	14-15
<b><u>In memoriam</u></b> .....	Henri Vets .....	16

Le Conseil d'Administration de l'Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année et vous présente ses meilleurs vœux de bonheur et de santé pour 2013.

## MESSAGE DU PRESIDENT

Dans toute société, la fin d'année est la période propice pour effectuer le bilan de l'année écoulée. Et si nous faisons le nôtre à l'A.P.R.A.F.S ?

Je peux vous dire, avec grand plaisir, que l'année 2012 se termine de manière nettement satisfaisante. En effet, le nombre de membres est en continuelle augmentation : depuis janvier, nous avons le plaisir de compter plus de cent (\*) nouveaux affiliés, dont plusieurs inspecteurs récemment contactés.

La trésorerie de l'Association est saine et en boni... tout en maintenant la cotisation à un niveau relativement bas. Les comptes « recettes et dépenses » seront présentés à l'A.G. de mars 2013. L'A.G. de mars 2012 a connu un réel succès dû, en partie, à la conférence sur la maladie d'Alzheimer, présentée par le Docteur J.-Ch. BIER.

Le rapport d'activités de l'Association a recueilli une approbation unanime des membres, qui furent conviés à un excellent repas. Plusieurs membres m'ont fait savoir l'intérêt qu'ils portaient à notre « Bulletin » trimestriel, véritable trait d'union entre le Conseil d'administration et les affiliés.

Bien que le minitrip organisé au Pas de Calais n'ait pas connu le succès (de foule !) escompté, l'intérêt des visites et la convivialité régnante en assurèrent une parfaite réussite. Quant à l'excursion automnale à Courtrai, tout se déroula dans une parfaite ambiance sous un soleil généreux mais également avec un contingent un peu trop restreint (voir ci-après l'article rédigé par un participant, Mr F. Boucha).

La location d'appartements à La Panne a permis à plusieurs familles de nos membres de passer, en juin et en septembre, d'agréables vacances dans un endroit sympathique... et pour un prix modique. Le fonds de solidarité a apporté son aide aux membres qui l'ont sollicitée, comme les années précédentes.

Pour l'année 2013, diverses activités programmées vous seront présentées dans le prochain « Bulletin des retraités ».

Après l'exposé de ce bilan, que vous approuverez, je l'espère, c'est au nom de tous les membres du Conseil d'administration, que je désire vous présenter mes meilleurs vœux pour l'année nouvelle... au cours de laquelle votre retraite restera, nous l'espérons tous et de tout coeur, « active, fraternelle et solidaire ».

**Claude Van Malder**

(\*) : 106 au 14/10/2012

### Aphorisme

« L'ignorance, c'est l'esclavage. Le savoir, c'est la liberté ! »

Quel que soit son âge, quelle que soit son ancienne fonction, tout(e) retraité(e) peut participer à la rédaction de ce bulletin : une poésie, un texte de prose poétique, un texte en prose, etc...

## COMPTE RENDU DE LA JOURNEE A COURTRAI, LE 4 OCTOBRE 2012

Après l'accueil des participants aux différents endroits prévus, le contingent emmené par quelques membres du comité dont Mr & Mme Wallens, Mme Hacquin, Mme Lamoureux, Mr Charlier, Mr Berlaimont et Mr Vandeputte l'organisateur de la journée, le bus mit le cap sur Courtrai, lieu de destination.

### 1. La matinée fut consacrée à la visite du Musée du lin.

A une époque pas si lointaine, l'industrie du lin était l'industrie majeure de la région de la Lys. Aujourd'hui encore, le lin joue le rôle primordial dans cette région. La Lys, baptisée par les Anglais du nom de « Golden River » appellation sans conteste laudative, possède des propriétés spécifiques idéales pour la culture, le traitement et la transformation d'un lin de grande qualité. Plusieurs facteurs se conjuguent : la lenteur de débit, la pauvreté de l'eau en calcaire et en fer, la fréquence du rouissage. On comprend dès lors qu'un musée du lin ouvrit ses portes à Courtrai, ville importante de l'endroit, baignée par la Lys.

Au musée, la première partie présente les différentes opérations subies par le lin, depuis la graine jusqu'au tissu. Vingt-six scènes attrayantes, illustrant chacune une opération particulière, mettent en relief des personnages saisissants de réalisme, avec leurs habits et leurs outils authentiques. Dans la deuxième partie du musée, nous découvrons les différents types de dentelle, leur évolution et leur histoire. Treize tableaux hyperréalistes évoquent l'usage de la dentelle, du lin et du damas dans la vie de tous les jours.

### 2. A 13 heures, le « Colmar » nous attendait pour un repas copieux et succulent.



Les participants rassemblés devant le musée du lin

3. Vers 15h15, une visite du centre de la ville historique fut effectuée sous la conduite d'une guide compétente et attentionnée, Brigitte Bekaert, qui nous procura ses commentaires sur les points touristiques suivants :

- L'hôtel de ville où certains participants eurent l'occasion de saluer le bourgmestre, Mr St De Clerk (ancien ministre) est érigé dans le style de transition gothique tardif-Renaissance. L'intérieur abrite des salles magnifiques ornées de cheminées finement sculptées. On y admire aussi des fresques murales et des vitraux remarquables.

- Le beffroi : vestige de la halle aux draps médiévale. Tout en haut, les 2 célèbres Jacquemarts sonnent la valse des heures.

- Le béguinage Saint-Elisabeth : une oasis de paix située au coeur du centre-ville, entre l'église Notre-Dame et l'église Saint-Martin. Il compte 40 maisonnettes peintes en blanc, datant du 17<sup>e</sup> siècle, et la chapelle Saint-Mathieu (1464). Les ruelles sont pavées et sinueuses.

- L'église Notre-Dame : édifice du 13<sup>e</sup> siècle. L'intérieur est de style baroque datant du 17<sup>e</sup> siècle. Il renferme quelques précieux trésors : un tableau d'Antoine Van Dijk, la statue de Sainte Catherine et une chapelle fascinante, ornée des peintures des Comtes de Flandre et de vitraux séduisants.

- Les tours de Broel : ces majestueuses tours médiévales sont les seuls vestiges des anciennes fortifications de la ville.

La journée se termina vers 17 heures 30.

**Franz Boucha**

## Merci !

Rentrés ce 4 octobre fourbus mais drôlement enrichis d'une magnifique journée passée à Courtrai. Minutieusement préparée par Mr & Mme Vandeputte, cette sortie fut formidable.

Le musée, l'accueil, la promenade dans la vieille ville... parfait ! Et que dire du choix du resto : un souvenir gustatif qui restera.

Grand merci pour cette escapade, qui comme toutes les autres, fut drôlement agréable.

A une autre fois, nous sommes partants.

**Mr & Mme Delfosse**

## INDEXATION ET PEREQUATION DES PENSIONS

Sauf décision gouvernementale concernant le saut d'index (2%), celui-ci sera appliqué sur les pensions à partir de décembre 2012.

En effet, la moyenne arithmétique des 4 derniers mois de l'indice-pivot (août, septembre, octobre, novembre) fixé à 119,62 sera dépassé fin novembre. Normalement, le montant des pensions versé le 2 janvier 2013 (mois de décembre) sera donc adapté.

En ce qui concerne la péréquation des pensions, la prochaine adaptation sera appliquée en janvier 2013, la précédente ayant eu lieu en janvier 2011 et celle-ci a lieu tous les deux ans. A noter que la péréquation se fait par corbeille et deux corbeilles nous concernent. La cinquième corbeille intéresse tous les fonctionnaires dépendant de la Communauté française et la huitième vise tout le personnel attaché à l'enseignement de la Communauté française.

Dans la corbeille sont repris les éléments suivants :

- Les maxima de tous les traitements
- Les suppléments de traitement
- Le pécule de vacances
- L'allocation de fin d'année
- Les échelles de traitement

Le résultat de ce calcul s'appelle la « rémunération globale » et le pourcentage de péréquation est égal au rapport entre la rémunération globale des années 2011 & 2012 et celle de 2009 & 2010.

**Jean Pierre Charlier**

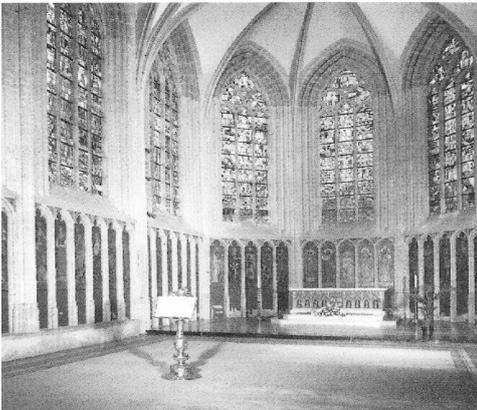
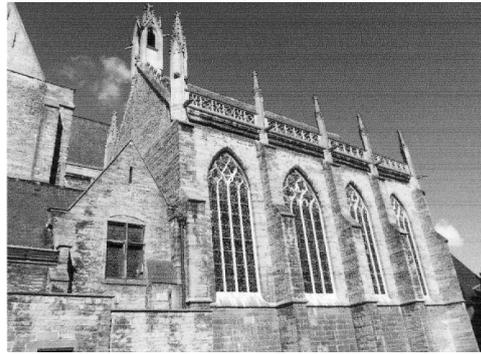
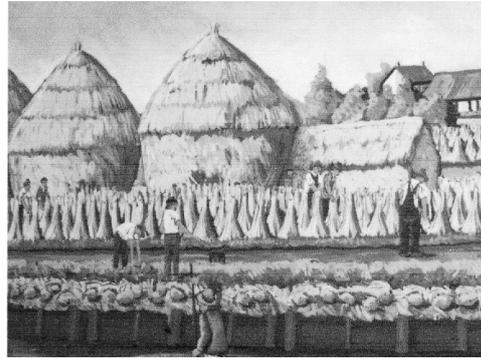
## APPARTEMENT AU LITTORAL EN 2013

En juin et septembre 2013, les membres de notre Association pourront encore profiter, comme ce fut le cas jusqu'à présent, de la location d'appartements confortables situés sur la digue.

Cette activité vous permettra de réserver un logement de vacances sans devoir accomplir de formalités particulières et à des conditions très avantageuses. Plus de précisions seront communiquées dans le Bulletin des retraités du 1er trimestre 2013 dont la parution est prévue en février.

Les personnes intéressées sont invitées à se manifester dès que possible et ce, sans engagement définitif de leur part, auprès du responsable des réservations Jean Pierre Charlier - Tél. 081/44.51.78

## SOUVENIRS DE COURTRAI



Photos de gauche à droite & de haut en bas : l'arrachage du lin, le séchage des bottes de lin après le rouissage, le musée de la dentelle, la chapelle Ste-Catherine, l'intérieur de la chapelle Ste-Anne, l'hôtel de ville, le beffroi, le béguinage.

## REFLEXIONS SUR LE BONHEUR

Tout être humain a droit « au bonheur ». La façon de l'atteindre - et donc d'être heureux - dépend de la personnalité de chacun et d'un nombre important de facteurs de sa vie : chacun doit trouver quelle sera la meilleure voie pour parvenir au bonheur. Toutefois, Michaël FORDYCE, professeur d'université à Fort Myers (U.S.A.) pense que le bonheur s'enseigne. Son idée : observer les gens heureux, lister leurs particularités, les enseigner.

« Si quelqu'un peut être heureux comme les gens heureux le sont, il peut aussi être heureux » dit-il.

Trente années d'enquêtes ont donc donné cette liste de « quatorze traits fondamentaux du bonheur » (1)

1. Etre actif et demeurer occupé.
2. Passer plus de temps à se socialiser.
3. Etre productif dans un travail significatif.
4. Mieux s'organiser.
5. Arrêter de se tracasser.
6. Bien ajuster ses attentes.
7. Développer une pensée optimiste.
8. Vivre ici et maintenant.
9. S'aimer, s'accepter, s'aider.
10. Se montrer extraverti.
11. Etre soi-même.
12. Eliminer les sentiments négatifs.
13. Prendre soin de ses relations intimes.
14. Valoriser le bonheur.

Simple, non ? Qu'en pensez-vous, chers Membres ? Que vous partagiez ou non les idées listées ci-dessus, faites-le nous savoir en envoyant vos remarques, conseils et suggestions, au siège social de l'Association. Nous serons très heureux de vous lire !

Je terminerai ces réflexions par la maxime suivante d'EPICURE - philosophe athénien, (341 - 270 avant Jésus-Christ), que personnellement j'apprécie beaucoup « De tout ce que la sagesse procure en vue du bonheur de la vie entière, le plus important de beaucoup, c'est la possession de l'amitié ».

A toutes et à tous, je dis : Soyez, aujourd'hui et demain, très heureux !

**Claude Van Malder**

(1) Extrait de l'hebdomadaire « Le Point » du 26/07/2012

## RIONS UN PEU...

Rions un peu : ça ne coûte rien et fait tellement du bien.

Quelques perles relevées sur des emballages ...

- Sur une bouteille de somnifère : attention : peut provoquer de la somnolence.
- Dans les instructions d'une tronçonneuse: ne pas tenter d'arrêter la chaîne avec vos mains ou tout autre organe.
- Sur un déguisement de Batman pour enfants : notice aux parents : A utiliser avec précaution. Le plastron et le masque n'offrent aucune protection. La cape ne permet pas de voler.
- Sur une housse couvrant le pare-brise de l'auto pour empêcher la neige et/ou la glace de s'y déposer : ne jamais conduire votre véhicule lorsque la housse est sur votre pare-brise.
- Sur l'emballage d'un couteau à désosser : garder en dehors des enfants.
- Sur l'emballage d'une brosse à dent : utiliser le côté avec des poils.
- Sur une bouteille de sirop contre la toux pour enfants : ne pas conduire ou « opérer de machineries lourdes ».
- Sur un casque pour sécher les cheveux en plastique souple et gonflable : ne pas utiliser en dormant.
- Sur une boîte de lumières pour Noël (fabriquée en Chine) : pour utilisation intérieure et extérieure seulement.
- Sur l'emballage d'un briquet au butane : la flamme peut causer un incendie.
- Sur l'emballage d'une bombe de mousse à raser : pour faire jaillir la mousse, enlever le capuchon.

**Eliane Lagalis**

## LES ECRIVAINS BELGES

Née à Bruxelles de parents établis dans la capitale, la première femme élue à l'Académie française a entretenu durant toute son existence des relations particulières avec les Belges et la Belgique.

Marguerite Yourcenar



1903 - 1987

Marguerite de Crayencour est née le 8 juin 1903 à Bruxelles. Sa mère Fernande de Cartier de Marchienne mourut 11 jours après l'avoir mise au monde : Marguerite ressentait une certaine culpabilité en ayant, disait-elle, provoqué son décès. Son père était d'origine lilloise d'ascendance flamande. Parmi les ancêtres, une certaine consanguinité était notable du fait que ses grands-mères maternelles et paternelles étaient 2 soeurs. Dans la lignée de sa mère existait un lien avec les familles Pirmez et d'Acoz. Dans "Souvenirs pieux" sont mentionnées ses rêveries au Château Cartier et au Château d'Acoz. Ses liens avec Bruxelles sont nombreux : ses parents se marièrent à l'église de St Gilles, Marguerite fut baptisée à l'église Ste-Croix à Ixelles, elle habita 125, avenue Louise et la soeur de sa mère habitait rue d'Ecosse.

Son oeuvre est truffée de références à son pays natal.

Elle prit le nom de Yourcenar officiellement avant de s'installer aux Etats-Unis où elle obtint un poste de professeur de français et de littérature étrangère en 1950.

En 1971, M. Yourcenar entre à l'Académie royale de langue et de littérature françaises et, en 1980, elle est la première femme à être élue à l'Académie française.

C'était une personnalité difficile à cerner, d'une intelligence et d'une érudition peu communes, considérée comme auteur classique se dévoilant très peu dans ses livres, recherchant le passé de sa famille.

Le style est pur et précis et souligne le caractère intrinsèque des personnages. Elle excelle à décrire la bonté, la cruauté, la douceur et le cynisme.

Michèle Goslar qui a écrit la dernière biographie de M. Yourcenar, décrit toutes les recherches, les voyages, les rencontres qu'elle fit pour mettre en chantier chacun de ses nombreux ouvrages.

Elle est décédée aux Etats-Unis le 17 décembre 1987.

**Bibliographie** : e.a.

### **Romans, nouvelles, récits**

Alexis ou le traité du vain combat 1929 Gallimard

Nouvelles orientales 1938 Gallimard

L'oeuvre au noir 1968 Gallimard

Le Labyrinthe du monde 1. Souvenirs pieux 1974 Gallimard

2. Archives au Nord 1977 Gallimard

## Essais

Pindare 1932 Grasset  
Les songes et les sorts 1938 Grasset  
Le temps, ce grand sculpteur 1983 Gallimard

## Poésie

Feu 1936 Gallimard  
Les charités d'Alcippe, Liège, La flute enchantée 1956

Dès 1921 est publié à compte d'auteur un recueil de poèmes sous forme de "Poèmes dialogués".

## A propos de ...

En 1951, Les Mémoires d'Hadrien sont un succès mondial.

La longue épître, sorte de testament qu'écrit l'Empereur Hadrien à son petit-fils adoptif et futur successeur Marc Aurèle, sert de prétexte à un roman historique et philosophique. L'évocation historique très documentée y est étonnamment vivante. Dans le Carnet de notes qui termine le livre, on y apprend que le roman publié en 1951 est le fruit d'une maturation de 25 années de travail.

En 1968, le Prix Fémina consacre L'oeuvre au noir.

C'est l'histoire d'un personnage fictif, Zénon, médecin, alchimiste, philosophe, racontée depuis sa naissance illégitime à Bruges, au début du XVIème siècle, jusqu'à la tragique catastrophe qui termine sa vie. Quant au titre, l'Oeuvre au noir, il est tiré d'une vieille forme alchimique désignant la phase de séparation et de dissolution de la substance qui était la partie la plus difficile du Grand Oeuvre.

En 1974, les éditions Folio, publient Souvenirs pieux.

C'est un livre en 4 chapitres entièrement consacré à la Belgique, une longue recherche du passé à travers les figures de ses ascendants maternels originaires de Wallonie.

Elle émaille ses écrits de citations qu'il est bon de relever :

“ Promenades du matin, tout un mois d'avril, parfois au soleil, plus souvent sous la brume ou la pluie fine et avec Valentine, la belle, la douce, la blonde, celle qui aboyait avec force contre les chevaux, celle qui courait joyeusement dans la cour du Gruuthuse, celle qui bondissait dans le jardin du Béguinage parmi les jonquilles”.

“ La belle vue sur la Meuse était bouchée : l'industrie lourde mettait entre le fleuve et l'agglomération ouvrière sa topographie d'enfer.

Le ciel de novembre était un couvercle encrassé.”

“ Le parc d'Acoz avec ses futaies coupées de landes marécageuses ont été de tout temps le lieu des jeux enfantins d'octobre et de ses rêveries de jeune mélancolique. ” (Octave et Fernand Pirmez d'Acoz).

“ De raides herbes tremblent au haut des dunes au vent d'une mer que n'a encore salie la fumée d'aucune chaudière, l'huile d'aucun carburant, et sur laquelle ne s'est encore aventurée aucune nef. ”

**Anne-Marie Storm**

**Si bien chez soi**

*Une loutre allait, gambadant  
Elle avait quitté sa catiche  
sans se soucier du vent violent  
qui secouait le bois en friches.*

*Et quand l'orage se présenta,  
elle était loin de ses pénates.  
Les feuilles dansaient une samba,  
les merles sifflaient une cantate.*

*Batifolant dans les myrtilles,  
son seul souci manger.  
La pluie inondait la charmille,  
mais elle chassait le scarabée.*

*Ce ne fut que quand la nature  
eut répandu tous ses grêlons  
que la loutre reprit l'aventure  
pour rechercher son nid de joncs.*

*Mais l'environ était hostile,  
son ruisseau coulait loin de là.  
Le peu d'espoir était fragile  
et la mort rôdait dans le bois.*

*Du poisson frais dans la rivière,  
un abri sûr bien protégé,  
du solide pour la vie entière,  
il ne faut pas s'en éloigner*

**Anne Marie Storm**

**Vous me la baillez belle ...**

**ou l'enseignement en question**

*Voici, pour moi, un éducateur au discours inadéquat.  
Où va t-on si les pédagogues baissent les bras ?  
Un effort dans l'exigence, selon lui, ne conviendrait pas.  
Si vous sanctionnez, pour lui, vous faites un faux pas.*

*Manions-nous réellement des outils efficaces ?  
En définitive, chacun sait-il s'asseoir à la bonne place ?*

*La permissivité est, pour moi, option infantile.  
A contrario, l'exigence sera oeuvre bien plus subtile.*

*Bannis les redoublements qui « traumatisent » !  
Admis les échecs qui, selon certains, tétanisent !  
Il faut que les enseignants insistent sur le sens de l'effort.  
Leur vrai tâche, sûrement, sera contraire à un facile confort.  
Laissons-là d'illusoires projets sans envergure !  
En effet, étudier n'est pas une sinécure.  
Zoroastre (1) pourrait être un sujet d'écriture.*

*Baisser les bras ne sera pas la solution.  
Exiger le travail, l'effort, sera ma seule option.  
Le suivi des élèves sera ma seule vie.  
Leur parcours sera pisté avec sang-froid.  
Evitons de croire qu'enseigner est chose facile !*

**(1) Zoroastre** (env. 600 av J-C - 583 av J-C)

*Sa réforme met l'accent sur la transcendance divine et prêche  
une morale d'action fondée sur la certitude du triomphe de la justice.*

**Francis Duchesne**

Instituteur primaire de 1960 à 1997

**La Wallonie**

*« Ce pays n'est point plat  
Bien que de presque Flandre,  
Et il n'est point français  
Bien que de presque France,  
On y parle wallon, latin venu, à pied,  
Du fin fond des âges  
Jusqu'à l'éternité.  
Le sens y est dans le son  
Et les mots font danser ... »*

**Julos Beaucarne**

Chanteur et poète

## L'INTOLERANCE RELIGIEUSE DANS NOS PROVINCES A L'ORIGINE DE LA FONDATION DE NEW-YORK

En 1624, beaucoup de Huguenots pour pouvoir pratiquer librement leur religion choisissent l'exil.

Au nombre de 32 familles (des Hennyuyers pour la plupart), ils se réfugient d'abord à Sedan puis à Leiden en Hollande.

Leur chef, Jessé de Forest, un teinturier né à Avesnes-sur-Helpe d'une mère montoise (Marie du Cloux) affrète un navire de la Compagnie des Indes Occidentales (le Nieu Nederland) pour se rendre en Amérique.

Tous ces Wallons débarquèrent à l'embouchure de l'Hudson ; une partie de ceux-ci s'établit dans l'île de Manhattan le 20 mai 1624. La cité qu'ils y fondèrent fut nommée « Nouvelle-Avesnes ».

Plus tard des colons hollandais s'y joignirent et baptisèrent leur cité « Nieuw Amsterdam ».

En 1674, l'arrivée massive d'Anglais, prenant possession des lieux, lui donnèrent son nom actuel : « New York ».

Le 20 mai 1924, à l'occasion du tricentenaire de la fondation de New York, le Conseil Provincial du Hainaut offrit un monument en pierre de Soignies rendant hommage à ces pionniers ; ce monument fut placé à Battery Park (à la pointe sud de l'île de Manhattan) et inauguré le 18 mai 1924 par le Baron de Cartier de Marchienne (envoyé extraordinaire du gouvernement belge) et le maire de New York, John F. Hylan.

Toujours en 1924, un timbre U.S. de 2 cents fut émis : il représente le débarquement des Wallons à Manhattan (il fait partie d'une série de 3) ; la même année, une pièce en argent d'un demi-dollar est frappée et elle représente le navire hollandais qui amena les Wallons.

Le 22 août 1924, une délégation formée essentiellement des descendants de ces Wallons offrit à la ville d'Avesnes-sur-Helpe (département du Nord) un monument dédié à Jessé de Forest.

Le 13 mars 1976, la poste belge a émis un timbre (n° de catalogue 1797) à la valeur faciale de 14 francs accompagné d'une vignette pour commémorer le bicentenaire de la révolution américaine.

La vignette reproduit le texte figurant sur le monument de Battery Park dont voici la teneur :

PRESENTED TO THE CITY  
OF NEW YORK BY THE  
CONSEIL PROVINCIAL DU HAINAUT  
IN MEMORY OF THE WALLON SETTLERS  
WHO CAME OVER TO AMERICA IN THE  
NIEU NEDERLAND UNDER THE  
INSPIRATION OF JESSE DE FOREST OF  
AVESNES THEN COUNTRY OF HAINAUT  
ONE OF THE XVII PROVINCES

OFFERT A LA CITE  
DE NEW YORK PAR LE  
CONSEIL PROVINCIAL DU HAINAUT  
EN MEMOIRE DES COLONS WALLONS  
QUI VINRENT DE LOIN EN AMERIQUE SUR LE  
NIEU NEDERLAND SOUS  
L'INSPIRATION DE JESSE DE FOREST  
D'AVESNES ALORS COMTE DE HAINAUT  
L'UNE DES XVII PROVINCES



Sur la vignette au dessus du texte se trouve le sceau de l'Etat de New York (avec au centre un castor) et entouré de la légende NOVI BELGI SIGILL VM (SCEAU DE LA NOUVELLE BELGIQUE).

Sur le monument, en dessous du texte figure le blason de la province de Hainaut.

**Michel Vanderpypen**

## **Bruxelles**

### **1) Musées royaux d'art et d'histoire, Parc du Cinquantenaire.**

- « **Chypre ancienne** » : l'exposition présente le passé de Chypre dont la culture fut influencée par les apports de toutes les régions des alentours.

Jusqu'au 17 février 2013. Entrées : de 3 à 7 € ( Seniors : 6 €).

- « **La princesse Marie-Josée, entre Belgique et Italie** ».

Photos et documents d'archives permettent de comprendre cette époque complexe et la vie mouvementée de la princesse. Jusqu'au 3 mars 2013. Entrées : de 3 à 10 € ( seniors : 8 €)

Les deux expositions :

- du mardi au vendredi, de 9h30 à 17 h ; samedi et dimanche : de 10 à 17 h.
- tél. 02.741.72.11 - [www.mrah.be](http://www.mrah.be)

### **2) Palais des Beaux-Arts, rue Ravenstein, 23**

- « **Rétrospective Constant Permeke** » : 130 tableaux, dessins et sculptures dévoilent toutes les facettes de l'œuvre de cet expressionniste flamand.

Jusqu'au 20 janvier 2013 ; du mardi au dimanche : de 10 à 18 h.

Entrées : de 4 à 11 € ( seniors : 9 € ) ; tél. 02.507.82.00 ; [www.bozar.be](http://www.bozar.be)

### **3) Musée d'Ixelles, rue Van Volsem, 71.**

- « **Art belge, un siècle moderne** ». Une sélection d'œuvres d'art belge du XXe de la collection de Caroline et Maurice Verbaet.

- « **Paul Delvaux, les chemins de la création** ».

Dessins et esquisses préparatoires aux chefs-d'œuvre du peintre.

Les deux expositions :

- jusqu'au 20 janvier 2013 ; du mardi au dimanche : de 9 h 30 à 17h.
- entrées : de 5 à 7 € ( seniors : 5 € ) ; tél. 02.515.64.21 ; [www.museedixelles.be](http://www.museedixelles.be)

## **Ans : Château de Waroux, rue de Waroux, 401, à Alleur.**

### **« De Renoir à Lautrec : L'impressionnisme. La femme ».**

Œuvres impressionnistes provenant des plus grands musées. On découvre au fil des salles, l'image de la femme dans la seconde moitié du XIXe immortalisée par Monet, Renoir, Degas, Toulouse-Lautrec, Manet mais aussi par des artistes féminines : Resa Bonheur, Berthe Morisot, Eva Gonzales, Suzanne Valadon, Marie Bracquemont ( gravures), Camille Claudel ( sculptures).

- jusqu'au 2.06.13 ; entrée : de 4 à 8 € ( Seniors : 7 €); tél. 04.247.72.73 ; [www.expo-waroux.be](http://www.expo-waroux.be)

## **Liège :**

### **Musée des Beaux-Arts ( BAL), Féronstrée, 86.**

« **Sonia Delaunay- atelier simultané** » : expo consacrée aux travaux réalisés à Paris à l'atelier simultané de 1923 à 1934, par cette artiste considérée comme une pionnière de l'abstraction,

- du lundi au samedi , de 13 à 18 h ; le dimanche, de 11 à 18 h.
- entrées : de 3 à 5 € ( seniors : 3 € ) ; tél. 04.221.93.25 ; [www.lesmuseesdeliege.be](http://www.lesmuseesdeliege.be)

## **Mont-sur-Marchienne :**

### **Musée de la photographie, av. Paul Pastur, 11.**

« Charleroi ». Dave Anderson a réalisé un reportage photo sur Charleroi dans le but de conserver des traces de la ville en pleine mutation.

- jusqu'au 20 janvier 2013. ; du mardi au dimanche, de 10 à 18 h.
- entrées : de 3 à 6 € ( seniors : 4 € ) ; tél. 071.43.58.10 ; [www.museephoto.be](http://www.museephoto.be)

## HISTOIRE D'ENFANTS

Antoine (4 ans à l'époque) se promène avec sa mamy et découvre une chapelle. Il part le premier puis revient vers sa mamy en courant et dit : viens mamy, viens voir ... la dame a eu aussi son anniversaire comme moi... et elle a reçu beaucoup plus de cartes que moi... en lui montrant tous les ex-voto collés aux murs ! Mignon, non !

Guillaume (4 ans aussi à l'époque) est en vacances à la mer du Nord et joue avec des petits néerlandophones : il vient chercher des bonbons pour ses amis. Sa mamy lui dit : tu t'amuses bien avec tes copains ? Mais comment faites-vous pour vous parler ? Justement, répond-il, pourquoi ils ne parlent pas comme moi ?

Sa mamy lui dit : parce qu'ils parlent une autre langue que toi, c'est le flamand ! Oh dit Guillaume, qu'est-ce qu'on attend pour leur mettre une autre langue, ce serait mieux !

**Marylène Laboureur**

## NOS NEURONES ? GARDONS-LES EN FORME !

Toutes les réponses aux questions reprises ci-dessous sont des animaux et les solutions seront communiquées dans le prochain bulletin du 1<sup>er</sup> trimestre 2013.

1. Un parasite en bonne santé.
2. Un imbécile de grande valeur.
3. Atteint d'une angine chronique.
4. Son fils s'appelle OK.
5. Echappée d'un parapluie ou d'un corset.
6. Si tu le touchais, tu te brûlerais.
7. Souverain de petite taille.
8. Poisson plat pris dans les cheveux.
9. Dans les os de la main.
10. Il est resté joli.
11. Il avoue qu'il a bu.
12. Le contraire de « le droit fait vivre ».
13. Entre la chaudière et la cheminée.
14. Il aide bien l'alpiniste.
15. En plein centre de la cible.
16. Trois couleurs.
17. Madrague, ça vous inspire ? Cette Brigitte en a fait son patronyme.
18. Le contraire de : « Oh ! T'as pleuré ! ».
19. Vers 12 heures, le tsar mange.
20. Petite suite : Une gale, deux gales...

L'important n'est pas de trouver, mais de chercher ...

**Fernand Bouquiaux**

## POUR LES MATHÉMATIENS

Choisissez un nombre de départ, pas trop grand pour votre facilité, encore que cela reste valable pour n'importe quel nombre de départ.

Ecrivez la suite des nombres entiers de telle manière d'obtenir 15 nombres entiers consécutifs.

Exemple : nombre de départ 4. Ce qui donnera 4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18

Défi. A celui qui entre le grand-père et le petit-fils, la petite-fille et la grand-mère et... trouvera le plus rapidement la réponse. Il s'agit de sommer ou plus clairement d'additionner ces 15 nombres. Top départ.

Subtilité dédiée à mon ancien professeur de math. Henri Vets, celui qui m'a transmis le goût des maths dans les années 50-60. Solution astucieuse en fin de brochure.

**Fernand Bouquiaux**

## PAIEMENT DES COTISATIONS

La cotisation pour l'année 2013 reste fixée à 6 euros **minimum** et donne droit au « Bulletin trimestriel des retraités », au repas gratuit lors de l'A.G. de mars ainsi qu'à un prix réduit lors des excursions et voyages.

Lorsqu'un membre de l'Association paie sa cotisation, pouvons-nous lui demander de bien vouloir mentionner, en communication, « **paiement de la cotisation de Madame A ou de Monsieur B, suivi de son numéro d'affiliation** » ? Ce numéro d'affiliation figure sur l'étiquette d'envoi du « Bulletin des retraités ». Ainsi sera facilité le travail de la trésorière, qui gère un millier de membres, car le nom du membre cotisant est parfois différent de celui figurant sur l'intitulé du compte débiteur. Pour votre facilité, utilisez le bulletin de virement ci-joint.

**Le Conseil d'administration**

## CONCOURS LITTERAIRE DE FIN D'ANNEE

A l'initiative de l'un de nos membres (Mr J. Delfosse), nous organisons ce concours qui sera doté de 3 prix remis aux lauréats lors de l'A.G. de mars 2013.

Trouvez les auteurs des phrases suivantes :

- Il arriva chez nous un dimanche de novembre 1890.
- Par fournées et à pleine porte, on entre là, mes frères, comme le dimanche vous entrez au cabaret.
- Je vais encourir bien des reproches. Mais qu'y puis-je ? Est-ce ma faute si j'eus douze ans quelques mois avant la déclaration de la guerre ?
- Le jour que m'abattrà le sort,  
C'est dans ton sol, c'est sur tes bords,  
Qu'on cachera mon corps.  
Pour sentir, même à travers la mort, encore !
- Sans la liberté de blâmer, il n'est point d'éloge flatteur ; il n'y a que les petits hommes qui redoutent les petits écrits.
- Mes chers amis, quand je mourrai,  
Plantez un saule au cimetière.  
J'aime son feuillage éploré,  
La pâleur m'en est douce et chère,  
Et son ombre sera légère  
A la terre où je dormirai

Pour départager les lauréats, un tirage au sort aura lieu lors de l'A.G. de mars 2013.

Les réponses écrites seront à adresser à J. Delfosse, rue Becquet,3 à 5000 Namur avant le 15/1/13.

## LE TEST DES TROIS PASSOIRES (A LIRE SERIEUSEMENT) :

Socrate avait, dans la Grèce antique, une haute réputation de sagesse.

Quelqu'un vint, un jour, trouver le grand philosophe et lui dit :

- Sais-tu ce que je viens d'apprendre sur ton ami ?

- Un instant, répondit Socrate. Avant que tu me racontes, j'aimerais te faire passer un test, celui des trois passoires.

- Les trois passoires ?

- Mais oui, reprit Socrate. Avant de raconter toutes sortes de choses sur les autres, il est bon de prendre le temps de filtrer ce que l'on aimerait dire. C'est ce que j'appelle le test des trois passoires. La première passoire est celle de la vérité. As-tu vérifié si ce que tu vas me dire est vrai ?

- Non ... J'en ai seulement entendu parler ...

- Très bien. Tu ne sais donc pas si c'est la vérité. Essayons de filtrer autrement en utilisant une deuxième passoire, celle de la bonté. Ce que tu veux m'apprendre sur mon ami, est-ce quelque chose de bien ?

- Ah non ! Au contraire !

Donc, continua Socrate, tu veux me raconter de mauvaises choses sur lui et tu n'es même pas certain qu'elles soient vraies. Tu peux peut-être encore passer le test car il reste une passoire, celle de l'utilité. Est-ce utile que tu m'apprennes ce que mon ami aurait fait ?

- Non... Pas vraiment ...

Alors, conclut Socrate, si ce que tu as à me raconter n'est ni vrai, ni bien, ni utile, pourquoi vouloir me le dire ?

**Si chacun de nous pouvait méditer et mettre en pratique ce petit test... le monde se porterait peut-être mieux.**

**Eliane Lagalis**

## PETITES ANNONCES

- Historienne de l'Art (2007) vend quantité de livres d'Art ayant peu servi - p ex. l'Art Roman, La Pierre (V. Horta), catalogues d'expo (G. De Chirico), l'Art de Venise (2 gros volumes) , Schilderkunst van A to Z ..., etc . Prix démocratique - Tél. 0472/876 724 et sur le site : student.be andréeblondiau@skynet.be

- A louer, Coxyde, appartement une chambre, vue sur mer, 50 m de la digue, semaine, quinzaine, mois, toute période, non fumeur - infos : 065/660 305 - 0496/636.417

- A louer Côte d'Azur 20 km de St Raphaël, villa 3 ch. avec douche, gde terrasse avec piscine, 20 ares de terrain avec rivière, proximité tennis, golf et Verdon - tél. 0476/416 531

- A vendre :

- 1 Stylo Parker 51 (capuchon or) + porte-mine Parker 51 assorti et 1 stylo Parker 21. En parfait état.

- 1 veste pour homme en mouton retourné. Etat strictement comme neuf. Absolument impeccable.

- Chemin de fer : Un ensemble de livres et aussi de revues. Tout est très récent et en parfait état.

- Une centaine de minéraux. Prix très bas. Soit en lot soit à la pièce.

Tél. 02/354.63.53

- Espagne (Promotion) : à louer villa située à Calonge (près de Palamos et Playa de Aro) Tt confort - 3 ch - 2 sdb - garage, piscine, endroit très calme, vue imprenable s/mer - tv avec chaînes françaises  
Tél. 068/44.98.01

- Station de ski du Collet d'Allevard à 10 km de la ville d'Allevard-les-Bains (près de Chambéry) à louer toute l'année studio cabine 4 pers. situé 1500 m d'altitude, à côté des remontées mécaniques et à 15 minutes d'un centre thermal. Prix « Ecrasé » en dehors des vacances scolaires d'hiver (belges & françaises). GSM : 0478/739.744

- A vendre quantité de livres en très bon état (1 seul lecteur) de Harlan Coben, John le Carré, Ludlum, S.A.S., etc... Prix symbolique. Tél. 063/60.03.78

- A vendre ARTISCOPE (10/14 ans) Etude du Milieu - 9 fardes - 60 livrets / Histoire de Belgique (7 à 77 ans) cinq fichiers (vie-religion-sciences-économie-politique)/ Livres divers (France) Liste sur demande. Le tout en parfait état comme neuf . Tél. 071/81.22.74 - jacques.noel@brutele.be

- A vendre : National Geographic - version française - Année (complète 12 numéros l'année) 2000 à 2006 prix 6 euros l'année Tél. 02/385.20.95

- A vendre 2 livres- témoignages. Récits pleins de tendresse, d'humour et d'émotions ( Il pleut dans ma mémoire & Petits bonheurs, bras de fer et vitamines). P. Beauve, Namur, Tél. 081/46.12.83

- A saisir ! Valais Suisse dans superbe village d'Ovronnaz, splendide appt 2/6 pers. - très grand confort - immense terrasse sud, vue splendide, soleil, centre thermal, belle promen., ski, etc... Prix très bas toute l'année par jour ou par semaine tout compris. Envoi de doc. et photos . Tél. 02/653.35.25

- Nouveau recueil de poèmes « Musique & Poésie », agrémenté d'estampes produites à partir de bois gravés. A vendre - 10 euros (frais de port compris) A.M. Storm 1070 Bruxelles Tél. : 02/523.80.32

- A vendre : Pour collectionneur, chronomètre décimal en parfait état de marche, 1500 euros - Namur Tél. 081/73.82.75

- A vendre 82 livres Artis-Historia. Offre de prix au n° 063/21.74.15

- Ancien professeur de sciences vend collection thématique de timbres commentés par textes scientifiques (source : bibliothèque provinciale du Hainaut). Tél. 064/66.28.16

- Pour compléter une collection... ou pour une initiation à la minéralogie, à vendre « une splendide collection de 15 minéraux et cristaux du monde ». Chaque échantillon de 3 à 7 cm est présenté sur socle, possède une fiche identitaire et est logé dans une vitrine en verre contenant 15 niches. Renseignements : 02/354.65.77 (avec répondeur) ou 0497/124.438

- A vendre : 16 livres d'Arthur Masson, en un lot (prix à convenir) ou à la pièce (8 euros). Eds de la librairie Vanderlinden, Bruxelles. 22 volumes « La Bible » du chanoine Emile Osty de Paris et de l'abbé Joseph Trinquet. Eds Rencontre. Dictionnaire de la Bible, en 8 volumes reliés, contenant tous les noms de personnes; lieux, plantes, animaux... mentionnés dans les Saintes Ecritures, par F.Vigouroux, prêtre de Saint-Sulpice. Eds Letouzey et Ané (Paris 1899) Manque premier volume (lettre A & B). Faire offre. Tél. 02/771.45.50

- A vendre : nombreux albums Artistes récents et ancien. Liste sur demande. Tél : 02/385.20.95

Si vous désirez que votre petite annonce soit (ré)insérée gratuitement dans le Bulletin durant l'année 2013, Signalez-le ou adressez votre texte à Jean-Pierre CHARLIER - 28 rue de la Voie qui Monte - 5020 Malonne.

Du nouveau ! la dernière page de couverture est consacrée à de la publicité payante (25 euros la page pour nos membres - 50 euros pour les non-membres). N'hésitez pas à solliciter des connaissances ou firmes pour « vendre » cet espace. Merci d'avance.

### ASTUCE MATHÉMATICIENNE

Multipliez le 4e nombre en partant de la fin par 11 et vous serez le plus rapide.

## IN MEMORIAM

• Le 9 août 2011, est décédé à Feneur Pierre GRANDJEAN, né à Saint-Remy le 20 septembre 1932, professeur honoraire au Lycée d'Etat de Blégny. Ses funérailles ont eu lieu à Visé le 12 août 2011.

• Le 18 novembre 2011, est décédée Marie-Louise COUSOT épouse KERMER, née le 1er mai 1922, professeur honoraire (musique) à l'Athénée royal de Rixensart et au Lycée royal de La Louvière. Ses funérailles ont eu lieu à Lobbes le 22 novembre 2011.

• Le 7 février 2012, est décédé à Hermalle-sous-Argenteau Claude de LONEUX professeur honoraire au Lycée d'Etat de Blégny et à l'Athénée royal de Soumagne, vice-président honoraire du conseil d'administration de l'Académie de musique César Franck de Visé. Il était né à Genk le 25 juin 1931. Ses funérailles ont eu lieu à Blégny le 11 février 2012.

• On nous a signalé sans autre précision le décès de Maddy LATINNE, administratrice honoraire à l'Athénée royal de Liège II. Ses funérailles ont eu lieu dans l'intimité.

• Le 27 juillet 2012, est décédé à Louvain Jacques DESTRAIT, ancien professeur d'éducation physique, directeur de l'Ecole d'enseignement spécialisé d'Anderlues, lieutenant colonel de réserve. Il était né à Ath le 10 août 1953. Ses funérailles ont été célébrées le 2 août à Sirault.

• Le 1er août 2012, est décédée à Bruxelles Ghislaine MULDER, institutrice honoraire à l'Athénée royal de Schaerbeek. Elle était née à Liège le 16 février 1927. Ses funérailles ont eu lieu à Uccle le 7 août.

• Le 9 août 2012, est décédé à Mons Léon DEPREAY, vice-recteur des Fucam, ancien professeur à l'Ecole normale secondaire de l'Etat de Mons. Il était né à Saint-Gatien des Bois (France) le 4 juillet 1925. Ses funérailles ont été célébrées à Mons le 14 août.

• Le 11 août 2012, est décédé à Hornu Jean HERODE, directeur honoraire de l'enseignement fondamental à l'ex-Athénée royal de Jemappes. Il était né le 13 décembre 1922.

• Le 15 août 2012, est décédée à Uccle Andrée GOSSET, professeur honoraire à l'Ecole normale de l'Etat Berkendael et à l'Athénée royal de Rösraath. Elle était née à Saint-Gilles le 20 mars 1923. Ses funérailles ont eu lieu à Forest le 24 août.

• Le 2 septembre 2012, est décédé à Ottignies André COLIN, ancien professeur à l'Athénée royal André Vésale d'Etterbeek, détaché pour la formation des enseignants au centre technique de Mons et assistant chargé d'exercices en chimie à l'U.L.B.. Il était né à Bruxelles le 18 août 1928. Il a légué son corps à la Faculté de médecine de l'U.L.B..

• Le 4 septembre 2012, est décédé à Uccle Nicolas Maurice DEHOUSSE, professeur émérite de l'Université de Liège. Il était né à Herstal le 5 juillet 1930. Ses funérailles ont eu lieu à Beaufays le 10 septembre.

• Le 25 septembre 2012, est décédé à Pecq Paul VISSENAËKENS, ancien administrateur de l'Internat global autonome de l'Etat à Pecq. Il était né à Jumet le 19 mars 1935. Ses funérailles ont eu lieu au crématorium de Frasnes le 29 septembre.

• Le 30 septembre 2012, est décédée à Ottignies Jacqueline-Julie WAUTHELET, professeur honoraire (mathématique) à l'Athénée royal de Saint-Servais. Elle était née à Villers-Perwin le 27 février 1953.

• Le 1er octobre 2012, est décédée à Namur Marianne LANCELLE, épouse BEN MILOUKA, professeur en retraite au Lycée de Namur. Elle était née à Andenne le 1er mars 1943. Ses funérailles ont eu lieu au crématorium de Ciney le 4 octobre.

• Le 1er octobre 2012, est décédé à Etterbeek Paul Herman SCHMETS, professeur honoraire (histoire-géographie) à l'Athénée royal Prince Baudouin de Marchin. Il était né à Héverlee le 4 juin 1925. Ses funérailles ont eu lieu à Watermael-Boitfort le 4 octobre.

• Le 1er octobre 2012, est décédée à Uccle Marthe WILLENDYCK, veuve Jean BINGEN, professeur honoraire (latin, grec) aux Athénées royales d'Uccle et d'Auderghem. Elle était née à Forest le 2 janvier 1920. Ses funérailles ont eu lieu à Uccle le 10 octobre.

• Le 19 octobre 2012, est décédé accidentellement Guy GILLARD, professeur honoraire (éducation physique) à la section préparatoire de l'Athénée royal de Saint-Servais. Ses funérailles ont été célébrées dans l'intimité.

• Le 5 novembre 2012, est décédé à Namur, Gilbert HERMAN, professeur honoraire de langues germaniques à l'Athénée royal de Jambes. Il était né à Jauche le 23 mai 1930. Ses funérailles ont eu lieu dans l'intimité.

• Le 15 novembre 2012, est décédé à Braine-l'Alleud Victor FAYT, professeur honoraire à l'Athénée royal Riva Bella de Braine l'Alleud. Il était licencié en éducation physique et en kinésithérapie, président honoraire de l'ALEPK - ULB. Il était né à Jumet le 19 mars 1933. Ses funérailles laïques ont eu lieu le 24 novembre 2012 à Uccle.

Si vous avez connaissance du décès d'un ancien membre du personnel de l'administration, des services et établissements de l'Etat en Communauté française et en Communauté germanophone, adressez à H.Vets, chaussée de Charleroi, 49 à 1471 Loupoigne les renseignements concernant la personne décédée (nom, prénom, ancienne fonction, âge, date du décès, lieu des funérailles,...).

Six euros **minimum** pour l'année 2013

## **- POUR VOUS (RE)AFFILIER**

**A l'Association pour la promotion de la retraite  
active, fraternelle et solidaire**

il vous suffit de virer le montant de la cotisation en indiquant l'année

au compte **000-133 76 46-16** à l'aide d'un virement ordinaire

ou à l'aide d'un virement européen au compte **IBAN - BE72 0001 3376 4616**

**BIC-BPOTBEB1**

de l'Association pour la promotion de la retraite active,  
fraternelle et solidaire à 1400 Nivelles,

et vous recevrez les " Bulletins des Retraités " de l'année civile qui paraîtront  
à partir de la date de votre versement .

### **Bureau de l'A.P.R.A.F.S.**

Membres fondateurs : MM. Henri VETS & Yvon GERARD

Président honoraire : M. Victor CARLIER

Président : M. Claude VAN MALDER - 02/354.65.77

Vice-Président : M. Jean-Pierre CHARLIER - 081/44.51.78

Secrétaire : Mme Micheline KINARD - 02/268.21.17

Trésorière : Mme Marcelle HERALY - 067/21.32.37

Mme Héraly (marcelleheraly@hotmail.com) est également responsable de l'expédition du « Bulletin des Retraités ».

**Siège social : rue Fief de Rognon, 13 à 1400 Nivelles**

Pierre BEAUVE, professeur de français à la retraite et membre de notre Association, vient de publier coup sur coup deux livres-témoignages très remarquables. Des récits pleins de tendresse, d'humour et d'émotions.

# Il pleut dans ma MÉMOIRE

«Ce jour-là selon son habitude, un de mes petits-fils avait été promener sa curiosité aux quatre coins de la maison et en était revenu avec un objet qui manifestement l'intriguait (...).

— C'est quoi, ça, Babou?...

Comment aurait-il pu savoir, lui l'enfant de la ville (...), le jongleur de la télécommande qui plébiscite sans réserve les créatures virtuelles qui crèvent tous les écrans? (...) Entre cet objet patiné par le temps et l'enfant qui m'interrogeait, il y avait quasiment un siècle de distance (...), l'explosion des techniques, la télévision, la globalisation, l'Internet et tant et tant de choses que nous appelons le Progrès!...»

\*  
\* \*

Voilà comment un jour, la main fouineuse d'un petit garçon de cinq ans ramena un coffre et, sans crier gare, projeta à l'avant-plan des souvenirs de son grand-père tout un pan de son existence.

Alors, au gré de l'humeur vagabonde de la mémoire capricieuse de l'auteur s'imposa le récit de son enfance, prenant l'allure d'une intrusion dans les heures et les malheurs de ces années 1933-1946 qui semblaient ne plus le concerner.

Mais au-delà de cette histoire intimiste souvent au ras du sol d'une cuisine, d'une cour de ferme ou des berges d'une rivière, au-delà de ses expériences « d'enfant sage », et de ses observations de «petit voyeur», au-delà de ses émois, de ses rires et de ses pleurs, au-delà surtout de ses traumatismes dus à la Bataille des Ardennes, Pierre Beauve ressuscite de manière naïve, hasardeuse et sans tabou un cadre de vie où, mutatis mutandis, de nombreux lecteurs se retrouveront.

## CE QUE L'ON EN DIT...

« Le regard que Pierre Beauve porte sur son enfance a l'attrait d'un arc-en-ciel riche en coloris d'émotions diverses. On y trouve de la tendresse, de la pudeur, des joies et des peines teintées d'amertume ou de nostalgie, avec les nuances délicates de l'humour... »

« De l'insouciance vécue au bord des ruisseaux jusqu'à l'adolescence muselée au seuil du pensionnat, en passant par le cataclysme vécu lors de « L'offensive des Ardennes », ce sont de très belles pages dans lesquelles chacun peut retrouver un peu de soi, un peu des siens, et beaucoup de son cœur d'enfant ».

Jules Boulard.

# Petits bonheurs, bras de fer et vitamines

«Et voilà qu'un beau jour, je fus grand-père. Alors à intervalles plus ou moins rapprochés, je vis débouler mes petits-enfants dans mon jardin, le jardin de Babou, ainsi qu'ils prirent l'habitude de l'appeler. Ses petits-enfants, on les aime deux fois, dit-on. Une fois quand ils arrivent et une fois quand ils repartent. Et en effet, je les ai quelquefois aimés davantage à leur départ qu'à leur arrivée. Cependant, dans mon jardin, ils m'ont souvent ramené là où les choses se regardent moins avec les yeux qu'avec le cœur. Car rien ne vaut les enfants pour vous obliger à négocier des virages qu'on n'avait nulle envie d'aborder... »

\*  
\* \*

Après avoir évoqué son enfance dans un livre précédent, Pierre Beauve prend aujourd'hui sa vie par l'autre bout.

Sous l'oeil étonné, amusé, parfois malicieux mais jamais complaisant du grand-père, ses petits-enfants sont les héros d'anecdotes tendres, intimistes et pleines d'humour. À la clé, quelques solides bras de fer dont il ne sortira pas toujours vainqueur...

## CE QUE L'ON EN DIT...

*Préfacé par Claudine Brasseur, du JARDIN EXTRAORDINAIRE, ce livre est un régal qui ravira les lecteurs, parents et grands-parents surtout. IL leur ouvre cette « terre d'aventures » que constitue, pour les enfants, le jardin de BABOU, le grand-père.*

*Un livre délicieux à lire dans son jardin ou dans son fauteuil et à faire partager.*

Ces deux livres sont édités chez Weyrich Edition.

Disponibles en librairies.

**Il pleut dans ma mémoire**

240 p. 21,00

**Petits bonheurs, bras de fer et vitamines**

264 p. 13,50

## Bulletin d'inscription au voyage-excursion " Nord - Pas de Calais"

(à renvoyer à Monsieur Victor Carlier - Avenue du Vallon, 27 - 1640 Rhode-Ste-Genèse)

**Nom et prénom** : .....

N° d'affiliation (voir étiquette du Bulletin des Retraités) : .....

Adresse : .....

Tél. : ..... GSM : .....

E-mail : ..... Compte financier : .....

---

Je serai accompagné(e) de : Mr / Mme ....., avec qui je désire partager une chambre double.

Veillez préciser les nom et prénom de la personne accompagnant et dire s'il/elle est membre/ non-membre de l'A.P.R.A.F.S. (\*)

(\*) : biffer les mentions inutiles)

---

Personne à contacter en cas d'urgence : .....

Nom et prénom : ..... Tél. - GSM : .....

---

Lieu et heure de départ choisis (chaque fois devant la gare) :

Namur (7h45) , Charleroi (8h30) , Mons (9h15) \*

(\* veuillez entourer la ville SVP)

---

Je verse la somme de :

Chambre double : ..... x 195 € = ..... €

Supplém. single : ..... x 33 € = ..... €

Non-membre : ..... x 6 € = ..... €

Total : ..... €

Sur le compte IBAN : BE72 0001 3376 4616 de l'A.P.R.A.F.S. avec la mention " Nord - Pas de Calais".

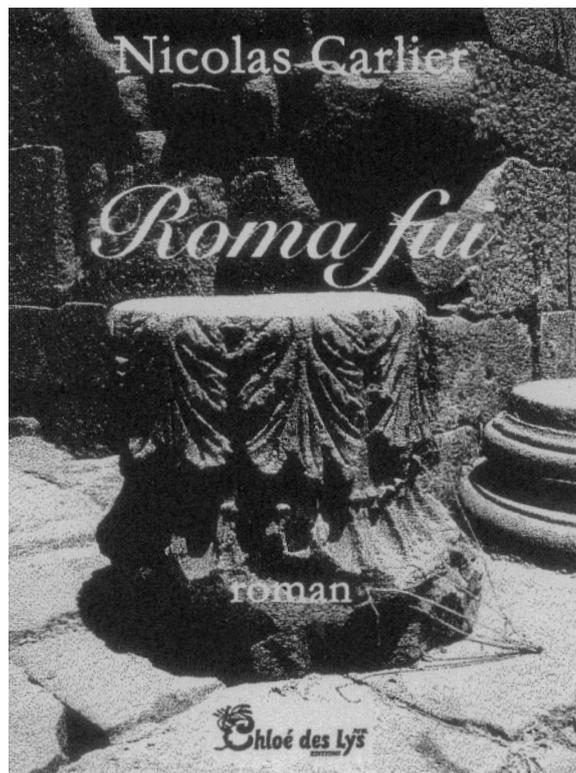
Dès réception de votre bulletin d'inscription ET de votre paiement votre inscription sera prise en considération.

Attention : cette activité est limitée à 45 personnes et les inscriptions seront clôturées le 31-03-2012 au plus tard.

Ecrire " Lu et approuvé (en toutes lettres).

Date :

Signature :



ROME, 554 APRÈS JÉSUS-CHRIST. L'EMPIRE ROMAIN D'OCCIDENT S'EST ÉCROULÉ DEPUIS QUATRE-VINGTS ANS DÉJÀ ; SA CAPITALE N'EST PLUS QU'UNE CITÉ PEUPLÉE DE FANTÔMES, OÙ LES DERNIÈRES TRACES DE L'ANTIQUITÉ S'EFFACENT DEVANT LE MOYEN ÂGE...

ALORS QUE L'EMPEREUR D'ORIENT JUSTINIEN EST ENFIN PARVENU À REPRENDRE L'ITALIE AUX BARBARES, UN ÉMISSAIRE SYRIEN DU NOM D'ANTHÉMIUS EST ENVOYÉ À ROME POUR UNE MISSION SECRÈTE. CONFRONTÉ À LA RÉALITÉ D'UNE VILLE EXSANGUE, À UNE GALERIE DE PERSONNAGES TORTURÉS, ANTHÉMIUS RÉALISE QU'IL LUI APPARTIENT DE TRANCHER LE SORT DE CE MONDE AGONISANT. DOIT-IL TENTER DE LE RANIMER OU AU CONTRAIRE L'ACHEVER ? A LA POURSUITE D'UNE INSOLUBLE ÉNIGME, C'EST DANS SON ÂME ET SA PROPRE HISTOIRE QU'IL LUI FAUDRA SE REPLONGER INEXORABLEMENT...

Nicolas Carlier est historien du monde grec et romain. Passionné de voyages, il parcourt la Méditerranée à la redécouverte de l'Antiquité. Il publie aujourd'hui son premier roman, tout en poursuivant sa carrière d'enseignant à Bruxelles.

*Disponible sur commande en librairie,  
sur Amazon.fr, Chapitre.com ou,  
à prix d'édition, sur [editionschloedeslys.be](http://editionschloedeslys.be).*

**ISBN : 978-2874595684**